

**BELGISCHE SENAAAT**


---

**ZITTING 1997-1998**


---

26 MAART 1998

---

**Wetsontwerp tot wijziging van artikel 46  
van de wet van 10 april 1971 betreffende  
de arbeidsongevallen**

---

**TEKST AANGENOMEN  
IN PLENAIRE VERGADERING  
EN OVERGEZONDEN AAN DE KAMER  
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

---

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 46, § 1, van de wet van 10 april 1971 betreffende de arbeidsongevallen wordt aangevuld met een 6<sup>o</sup>, luidende:

«6<sup>o</sup> tegen de werkgever, zijn lasthebbers of aangestelden, wanneer het ongeval een verkeersongeval betreft. Onder verkeersongeval wordt verstaan ieder ongeval op de openbare weg en op terreinen die toe-

---

*Zie:*

Gedr. St. van de Senaat:

1-750 - 1997/1998:

- Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Erdman c.s.
- Nr. 2: Verslag.
- Nr. 3: Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Senaat:

26 maart 1998.

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

**SESSION DE 1997-1998**


---

26 MARS 1998

---

**Projet de loi modifiant l'article 46 de la loi du  
10 avril 1971 sur les accidents du travail**

---

**TEXTE ADOPTÉ  
EN SÉANCE PLÉNIÈRE  
ET TRANSMIS À LA CHAMBRE  
DES REPRÉSENTANTS**

---

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 46, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail est complété par un 6<sup>o</sup>, libellé comme suit:

«6<sup>o</sup> contre l'employeur, ses mandataires ou préposés, lorsque l'accident concerne un accident de la circulation. Par accident de la circulation, on entend tout accident sur la voie publique et sur les terrains

---

*Voir:*

Documents du Sénat:

1-750 - 1997/1998:

- N<sup>o</sup> 1: Proposition de loi de M. Erdman et consorts.
- N<sup>o</sup> 2: Rapport.
- N<sup>o</sup> 3: Texte adopté par la commission.

Annales du Sénat:

26 mars 1998.

gankelijk zijn voor het publiek of slechts voor een zeker aantal personen die het recht hebben om er te komen en waarbij een of meer voertuigen of rijdieren zijn betrokken.»

ouverts au public ou les terrains non publics mais ouverts à un certain nombre de personnes ayant le droit de les fréquenter, et dans lequel sont impliqués un ou plusieurs véhicules ou montures.»

Brussel, 26 maart 1998.

Bruxelles, le 26 mars 1998.

*De Voorzitter van de Senaat,*

*Le Président du Sénat,*

Frank SWAELEN.

*De Griffier van de Senaat,*

*Le Greffier du Sénat,*

Herman NYS.